




EASY TO CLEAN

Every Agora[®] solution dyed acrylic fabric collection offers an exceptional combination of strength and functionality. The fabrics are designed with the intention to be strong, durable and resistant. The water resistant finishing further improves the performance characteristics so that the fabrics are stain repellent, easy to clean and require a minimal but constant maintenance.

BASIC TIPS

 **Clean Agora[®] fabrics with neutral soap in lukewarm water:** we recommend to clean at a temperature of no more than 30°.

 **Do not dry-clean.**

 **Iron at low temperature.**



Air dry: do not use a clothes dryer.



BLEACH
friendly

Bleach may be used, in moderation: chlorine bleach will not affect the coloration of the solution-dyed acrylic fiber and it is for this reason acceptable for stubborn stain removal, including mildew. Chlorine bleach, strong chemicals or detergents will eventually affect the strength of any fiber or cloth, so it is better to use a diluted solution of one part bleach to twenty parts water.

| STAIN | CLEANING SOLUTIONS |
|------------------------------------|--|
| Beer | Wipe clean with a diluted solution of one part dishwashing liquid to 20 parts water and then rinse carefully. For stubborn stain removal, follow up with a bleach solution as needed. Rinse carefully. |
| Berries | |
| Bird droppings | |
| Blood (dried) | |
| Butter | |
| Ketchup or mustard | |
| Ink (permanent, indian, ballpoint) | |
| Lipstick / Cosmetics | |
| Shoe Polish | |
| Suntan lotion | |
| Tomato juice or marinare | |
| Tree Sap | |
| Wine | |
| Chewing gum | Solvent acetone 100%. |
| Grease (car) | |
| Oil | |
| Chocolate | Wipe clean with a diluted solution of one part dishwashing liquid to 20 parts water and then rinse carefully. |
| Coffee | |
| Cola | |
| Crayon | |
| Milk / Tea | |
| Mildew | Soak in a 1:20 solution of bleach to water until stains are removed. Then wash with a diluted solution of one part dishwashing liquid to 20 parts water and then rinse carefully. |
| Rust | Saturate with lemon juice, cover with salt, allow to sit for 24 hours, refreshing lemon juice as needed. Rinse and repeat as needed. Then wash with a diluted solution of one part dishwashing liquid to 20 parts water. |
| Wax (candle) | Allow wax to harden. Peel off as much as possible. Cover with paper towel and iron with low heat, moving paper towel as needed to absorb excess wax. Wipe clean with a diluted solution of one part dishwashing liquid to 20 parts water and then rinse carefully. |

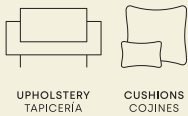
WATERPROOF FABRICS WITH IP FINISHING

- Stain and mildew resistant treatment.
- 100% PU lamination.
- Weight of lamination: +44 gr/sqm.
- Water Column 1000 mm.
- Light fastness 7/8.
- Breathability. Water vapor transmission rate: 240-320 g water/m². 24 hours.

CARE

- Do not expose laminated side to UV rays or direct sunlight or any atmospheric agents.
- Washing in washing machine, delicate program, 30°C.
- Do not tumble dry.
- Clean stains with cloth or sponge moistened with a neutral soap solution, always on the fabric side.
- In case of stubborn stains a solution of < 5% bleach may be used instead.
- Do not dry clean nor use perchloroethylene.
- Iron on the fabric side only. Do not iron on the laminated side.
- Do not use pressure washers (Karcher type) on fabric. It may damage the lamination and/or peel it off.

USE OF FABRIC



Always use the lamination face inside.

WATERPROOF CUSHION MAKING

In order to use our waterproof fabrics directly on the foam with no further protection, please be sure that the seams are conveniently sealed to avoid the entrance of water.
Please note that we also recommend making cushions with a "breathing area" so to allow the air to escape and avoid a "balloon" effect and early damage of the seams of the cushion.

Find out how to clean our fabrics:




(agora)[®]LIFE Instrucciones de limpieza


FÁCIL DE LAVAR

Cada colección Agora[®] ofrece una combinación excepcional de resistencia y funcionalidad. Los tejidos están diseñados con la intención de ser fuertes, duraderos y resistentes. El acabado para la repelencia al agua mejora aún más las características de rendimiento para que los tejidos sean también resistentes a las manchas, fáciles de limpiar y requieran un mantenimiento mínimo pero constante.

CONSEJOS BÁSICOS

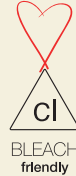
 **Limpie las telas de Agora[®] con jabón neutro en agua tibia:** recomendamos limpiar a una temperatura de no más de 30 °C.

 **No lavar en seco.**

 **Planchar a baja temperatura**



Secar al aire: no usar secadora.



Se puede usar lejía con moderación: la lejía no afectará el color de la fibra acrílica tintada en masa, por eso se admite para eliminar las manchas difíciles, incluido el moho. La lejía, los químicos fuertes o los detergentes pueden afectar a la resistencia de cualquier fibra o tela, por lo que es mejor usar una solución diluida de una parte de lejía por 20 partes de agua.

| MANCHA | SOLUCIONES DE LIMPIEZA |
|------------------------------|---|
| Cerveza | Limpíese utilizando una solución diluida de 1 parte de gel de lavavajillas común por 20 partes de agua enjuagando cuidadosamente. Para manchas difíciles, utilizar una solución de lejía según intensidad de la mancha enjuagando cuidadosamente. |
| Bayas | |
| Heces de aves | |
| Sangre (seca) | |
| mantequilla | |
| Ketchup y mostaza | |
| Tinta | |
| Barra de labios y cosméticos | |
| Betún | |
| Crema solar | |
| Zumo de tomate | |
| Resina | |
| Vino | |
| Chicle | Acetona solvente 100%. |
| Grasa (coche) | |
| Aceite | |
| Chocolate | Limpíese utilizando una solución diluida de 1 parte de gel de lavavajillas común por 20 partes de agua enjuagando cuidadosamente. |
| Café | |
| Cola | |
| Crayon | |
| Leche y té | Remoje con una solución de 1 parte de lejía por 20 partes de agua hasta que se eliminen las manchas. A continuación lávese con una solución diluida de 1 parte de gel de lavavajillas común por 20 partes de agua enjuagando cuidadosamente. |
| Moho | |
| Óxido | Saturar la superficie con jugo de limón, cubrir posteriormente con sal, dejar reposar durante 24 horas saturando la superficie con jugo de limón si es necesario. Enjuáguese y de ser necesario, repetir. Lavar con 1 parte de gel de lavavajillas por 20 partes de agua enjuagando cuidadosamente. |
| Cera (vela) | Limpíese utilizando una solución diluida de 1 parte de gel de lavavajillas común por 20 partes de agua enjuagando cuidadosamente. Para manchas difíciles, utilizar una solución de lejía según intensidad de la mancha enjuagando cuidadosamente. |

Fabrics for today, thinking of tomorrow.

www.agorafabrics.com

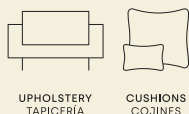
TEJIDOS IMPERMEABLES CON ACABADO IP

- Tratamiento resistente a las manchas y al moho.
- Laminado 100% PU.
- Peso laminado: +44 gr / m².
- Columna de agua 1000 mm.
- Solidez a la luz 7/8.
- Transpirabilidad. Tasa de transmisión de vapor de agua: 240-320 g de agua / m². 24 horas.

MANUTENCIÓN

- No exponga el lado laminado a los rayos ultravioleta o la luz solar directa ni a ningún agente atmosférico.
- Lavado en lavadora, programa delicado, 30°C.
- No secar en secadora.
- Limpiar las manchas con un paño o esponja humedecida con una solución jabonosa neutra, siempre del lado de la tela.
- En caso de manchas rebeldes, se puede utilizar en su lugar una solución de lejía <5%.
- No lavar en seco ni utilizar percloroetileno.
- Planchar solo del lado de la tela. No planchar en el lado laminado.
- No utilice hidrolimpiadoras (tipo Karcher) sobre tela. Puede dañar la laminación y / o despegarla.

USOS DE LA TELA



Utilice siempre la cara laminada en el interior.

FABRICACIÓN DE COJINES IMPERMEABLES

Para utilizar nuestras telas impermeables directamente sobre la espuma sin más protección, asegúrese de que las costuras estén convenientemente selladas para evitar la entrada de agua. Tenga en cuenta que también recomendamos hacer cojines con una "zona de respiración" para permitir que el aire se escape y evitar un efecto de "globo" y un daño temprano de las costuras del cojín.


Descubre cómo limpiar nuestras telas:





LEICHT WASCHBAR

Jede Agora[®]-Kollektion bietet eine einmalige Kombination aus Widerstandsfähigkeit und Funktionalität. Die Stoffe sind darauf ausgelegt, stark, beständig und robust zu sein. Die wasserabweisende Ausführung verbessert die Leistungsmerkmale noch mehr und macht die Gewebe außerdem fleckabweisend und leicht zu reinigen, so dass sie mit wenig beständiger Pflege auskommen.

GRUNDLEGENDE TIPPS

 **Reinigen Sie die Agora[®]-Stoffe mit neutraler Seife in lauwarmem Wasser:** Wir empfehlen die Reinigung bei einer Temperatur von nicht mehr als 30 °C.

 **Nicht chemisch reinigen.**

 **Bei niedriger Temperatur bügeln.**



An der Luft trocknen: Nicht im Trockner trocknen.



BLEACH
friendly

Bleichmittel kann sparsam verwendet werden: Bleichmittel beeinträchtigt die Farbe der durchgefärbten Acrylfaser nicht und eignet sich daher zur Entfernung hartnäckiger Flecken, einschließlich Schimmel. Bleichmittel, scharfe Chemikalien oder Waschmittel können die Festigkeit jeder Faser oder jedes Gewebes angreifen, daher sollte eine verdünnte Lösung von einem Teil Bleichmittel auf 20 Teile Wasser verwendet werden.

| FLECK | REINIGUNGSLÖSUNGEN |
|--------------------------|---|
| Bier | Mit einer verdünnten Lösung aus 1 Teil gewöhnlichem Geschirrspülmittel auf 20 Teile Wasser reinigen und gründlich nachspülen. Bei hartnäckigen Flecken je nach Intensität des Flecks eine Bleichlösung verwenden und gründlich nachspülen. |
| Beeren | |
| Vogelkot | |
| (trockenes) Blut | |
| Butter | |
| Ketchup und Senf | |
| Tinte | |
| Lippenstift und Kosmetik | |
| Schuhcreme | |
| Sonnencreme | |
| Tomatensaft | |
| Harz | |
| Wein | |
| Kaugummi | 100% Aceton als Lösungsmittel. |
| (Auto-) Schmierfett | |
| Öl | |
| Schokolade | Mit einer verdünnten Lösung aus 1 Teil gewöhnlichem Geschirrspülmittel auf 20 Teile Wasser reinigen und gründlich nachspülen. |
| Kaffee | |
| Cola | |
| Kreide | |
| Milch und Tee | In einer Lösung aus 1 Teil Bleichmittel auf 20 Teile Wasser einweichen, bis die Flecken entfernt sind. Anschließend mit einer verdünnten Lösung aus 1 Teil gewöhnlichem Geschirrspülmittel auf 20 Teile Wasser reinigen und gründlich nachspülen. |
| Schimmel | |
| Rost | |
| Wachs (Kerze) | Mit einer verdünnten Lösung aus 1 Teil gewöhnlichem Geschirrspülmittel auf 20 Teile Wasser reinigen und gründlich nachspülen. Bei hartnäckigen Flecken je nach Intensität des Flecks eine Bleichlösung verwenden und gründlich nachspülen. |

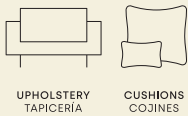
WASSERDICHTHEIT IN IP-AUSFÜHRUNG

- Flecken- und schimmelbeständige Behandlung.
- 100% PU-Beschichtung.
- Gewicht mit Beschichtung: +44 g/m².
- Wassersäule 1000 mm.
- Lichtechtheit 7/8.
- Atmungsaktivität. Wasserdampftransmissionsrate: 240-320 g Wasser /m². 24 Stunden.

PFLEGE

- Setzen Sie die beschichtete Seite weder ultravioletten Strahlen noch direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Witterungseinflüssen aus.
- Maschinenwäsche, Schonwaschgang, 30 °C.
- Nicht im Trockner trocknen.
- Flecken mit einem mit einer neutralen Seifenlösung angefeuchteten Tuch oder Schwamm, immer auf der Stoffseite, abwischen.
- Bei hartnäckigen Flecken kann stattdessen eine <5%ige Bleichlösung verwendet werden.
- Nicht chemisch reinigen oder Perchlorethylen verwenden.
- Bügeln nur auf der Stoffseite. Nicht auf der beschichteten Seite bügeln.
- Keine Hochdruckreiniger (Typ Kärcher) auf Stoff verwenden. Sie können die Beschichtung beschädigen und/oder ablösen.

VERWENDUNG DES STOFFES



Die beschichtete Seite immer auf der Innenseite verwenden.

HERSTELLUNG VON WASSERDICHTEN KISSEN

Wenn Sie unsere wasserdichten Stoffe ohne weiteren Schutz direkt auf dem Schaumstoff verwenden möchten, achten Sie darauf, dass die Nähte ordnungsgemäß versiegelt sind, um das Eindringen von Wasser zu verhindern. Bitte beachten Sie, dass wir auch empfehlen, Kissen mit einer „Atmungszone“ herzustellen, damit die Luft entweichen kann und ein „Ballon“-Effekt und eine frühzeitige Beschädigung der Kissennähte vermieden wird.

Erfahren Sie, wie Sie unsere Stoffe reinigen können:

